



Landratsamt Regen, Postfach 12 20, 94202 Regen

Impfzentrum im Einkaufspark Regen  
Regener Str. 11 94209 Regen

Öffnungszeiten:  
Di – Fr 13 – 18 Uhr  
Sa 10 – 15 Uhr

Telefon: 09921 960967-77  
Internet: [www.impfzentrum-regen.de](http://www.impfzentrum-regen.de)

Ihr Zeichen / Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen / Unsere Nachricht vom

Datum  
15.11.2021

## Einladung zum Erhalt einer Auffrischungsimpfung - Erneuerung des Impfschutzes gegen das Coronavirus

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

derzeit infizieren sich leider wieder viele Menschen mit dem Coronavirus. Die Lage im Landkreis Regen gibt nicht nur Anlass zu Bedenken, sondern ist ernst: Die Arberlandkliniken schlagen Alarm. Immer mehr Menschen müssen stationär aufgrund einer Covid-Infektion behandelt werden. Das zeigt uns leider, dass die Corona-Pandemie, auch wenn wir uns das alle wünschen, noch nicht vorbei ist.

Neben allgemeiner Vorsicht ist die Impfung die wirkungsvollste Maßnahme gegen eine Infektion mit dem Coronavirus. Die Auffrischungsimpfung mit einer weiteren Dosis hat dabei entscheidende Bedeutung: Immer mehr Menschen, insbesondere ältere Personen, sind vermehrt von einer nachlassenden Wirkung ihrer vollständigen Impfung betroffen – **deshalb ist es wichtig, den Schutz erneuern zu lassen.**

Die Auffrischungsimpfung wird aus medizinischen Gründen von der Ständigen Impfkommission und den Gesundheitsministerien für ältere Menschen und Menschen mit Vorerkrankung dringend empfohlen. **Auch Personen unter 60 Jahre erhalten eine Drittimpfung!**

Sie soll grundsätzlich sechs Monate nach der Zweitimpfung erfolgen.  
Personen mit Vorerkrankungen können auch früher ihre Drittimpfung erhalten.

Wenn Sie eine Einmalimpfung mit dem Impfstoff von Johnson & Johnson erhalten haben, können sie bereits vier Wochen nach dieser Impfung eine Auffrischungsimpfung erhalten.



**Anschrift**  
Poschetsrieder Straße 16  
D-94209 Regen  
Tel. 09921 / 601-0  
Fax 09921 / 601-100

**Konto**  
Sparkasse Regen-Viechtach  
IBAN: DE15 7415 1450 0000 0020 30  
BIC: BYLADEM1REG

**Internet**  
[poststelle@lra.landkreis-regen.de](mailto:poststelle@lra.landkreis-regen.de)  
[www.landkreis-regen.de](http://www.landkreis-regen.de)  
[www.arberland.de](http://www.arberland.de)

**ÖPNV**  
Informationen zur  
Erreichbarkeit per Bus und Bahn  
finden Sie unter  
[www.arberland-verkehr.de](http://www.arberland-verkehr.de)



Wo erhalten Sie Ihre Impfung?

**Melden** Sie sich bei Ihrer Hausarztpraxis

ODER

**Melden** Sie sich im Impfzentrum in Regen

**Tel. 09921 / 960 967 – 77**

**Mo – Fr 13.00 – 16:00 Uhr**

**Sa 10:00 – 15:00 Uhr**

**zur Terminvergabe im Impfzentrum oder bei einem Impfbustermin im Landkreis**

**Onlineregistrierung & Terminvergabe unter:**

[www.impfzentren.bayern](http://www.impfzentren.bayern)

Individuelle Termine ohne Wartezeit jeweils dienstags und donnerstags ab 9:00 Uhr (nur nach vorheriger Terminvereinbarung unter 09921/960967-77)

Neben den Auffrischungsimpfungen werden selbstverständlich auch weiterhin **Erst- und Zweitimpfungen** zur Grundimmunisierung für noch nicht oder nicht vollständig geimpfte Personen angeboten.

Um Ihnen einen maximalen Schutz zu ermöglichen, werden für die Auffrischungsimpfungen im Landkreis Regen die Impfstoffe von Biontech und Moderna verwendet.

Bei Fragen oder Bedenken wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre Hausarztpraxis oder das Impfzentrum.

**Jeden Samstag von 10.00 – 15.00 Uhr steht Ihnen unter der Tel. 09921/960 967 -77 ein Impfarzt des Impfzentrums zur Telefonsprechstunde zur Verfügung**

Bitte bringen Sie zu jeder Impfung Ihren Impfpass, ein Ausweisdokument und falls vorhanden Ihre medizinischen Unterlagen mit (z.B. Herzpass, Diabetikerausweis, Medikamentenliste).

Sollten Sie bereits vollständig geimpft sein bzw. eine Auffrischung erhalten haben, können Sie dieses Schreiben als gegenstandslos betrachten.

Unsere Mitarbeiter im Gesundheitsamt, in den Kliniken und Alten- und Pflegeheimen sind täglich für Sie im Einsatz. Bitte leisten auch Sie einen Beitrag zur Eindämmung des Corona-Virus.

Herzlichen Dank! Ich wünsche Ihnen alles Gute und bleiben Sie gesund!

Ihre Landrätin  
Rita Röhl